

Importante

El aire en la naturaleza contiene siempre una determinada cantidad de agua en forma de vapor ácueo.

Lo cual determina el grado de humedad de un ambiente.

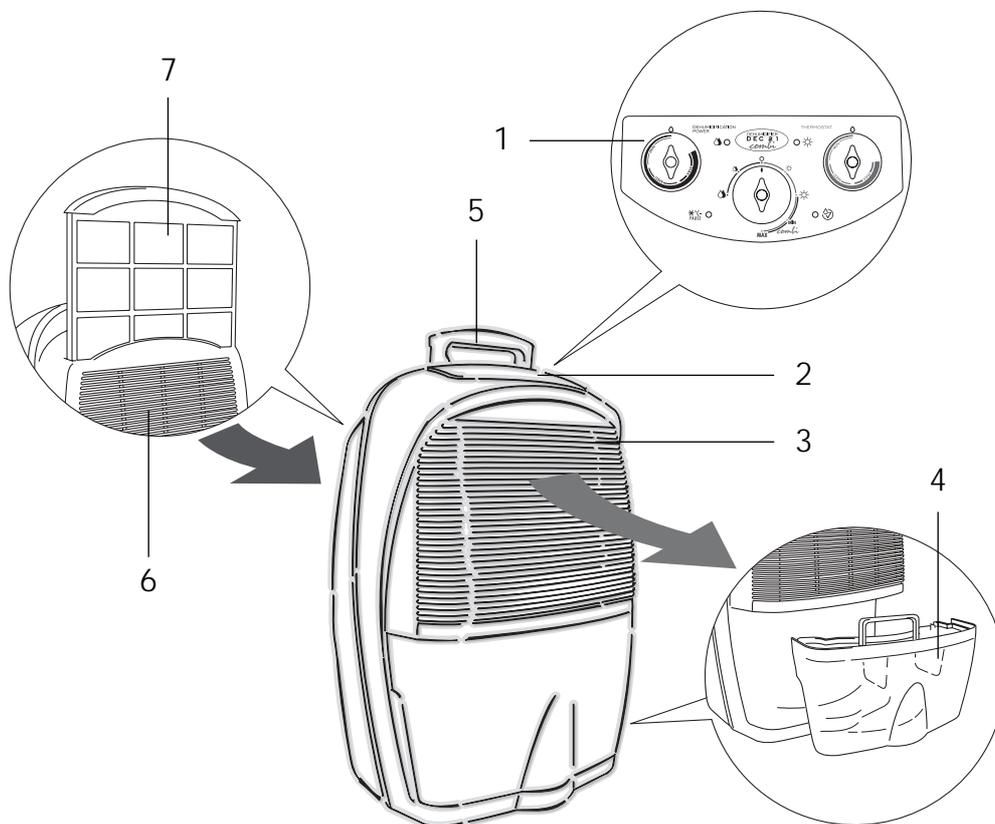
Cuando el aire se calienta su contenido de agua aumenta. En nuestros hogares, en cuanto desciende la temperatura, el vapor ácueo se transforma en condensación, que aparece en todas las superficies frías, tales como cristales y paredes.

El deshumidificador es un electrodoméstico que elimina la humedad excesiva del aire, evitando los daños provocados por la condensación.

Los expertos han establecido que las condiciones ideales, tanto para nuestra salud como para la casa, se obtienen con valores de humedad relativa comprendidos entre el 40% y el 60%. Si la humedad es inferior, el aire puede resultar demasiado seco y causar problemas a la piel y hasta descargas electrostáticas.

Este nuevo deshumidificador es un aparato que desempeña dos funciones (deshumidificar y calentar) por lo que puede disminuir rápida y eficazmente la humedad relativa del ambiente. Su funcionamiento combinado resulta especialmente adecuado para obtener un efecto rápido con temperaturas bajas (inferiores a los 10°C). Con el calor, la condensación presente en paredes, muebles y demás superficies se evapora en el aire para ser recogida por el deshumidificador de forma extremadamente rápida y eficaz. Este aparato compacto tiene asas que facilitan su transporte. El funcionamiento combinado calefacción-deshumidificador resulta especialmente útil para secar la ropa (función COMBI DRYER).

Descripción/Accesorios



- | | |
|-------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Panel de mandos | 5. Asa de levantamiento |
| 2. Tapadera del panel de mandos | 6. Rejilla de aspiración de aire |
| 3. Rejilla de salida del aire | 7. Filtro del aire |
| 4. Depósito para la recogida de la condensación | |

Accesorios	Tapón de goma
	Tubo de desagüe para condensación (2 m)
	Tapón de goma

Advertencias

Utilice el aparato solamente como se indica en este manual.

- Estas instrucciones no pretenden abarcar todas las condiciones y situaciones posibles que pueden presentarse. Recurra siempre al sentido común y a la prudencia para la instalación, el funcionamiento y la conservación de cualquier electrodoméstico.
- Este aparato ha sido fabricado para deshumidificar los ambientes domésticos y no debe usarse para otros fines.
- Si el cable de alimentación se estropea deberá ser sustituido solamente por personal técnico especializado.
- Es peligroso modificar o alterar de cualquier forma las características del aparato.
- Para eventuales reparaciones, póngase siempre en contacto exclusivamente con los Centros de Asistencia Técnica autorizados por el fabricante. Solicite siempre la utilización de repuestos originales. Las reparaciones realizadas por personal no cualificado pueden ser peligrosas y anulan la garantía.
- Este aparato debe ser usado exclusivamente por adultos, impida que niños puedan jugar con el producto.
- Sin una adecuada vigilancia, no permita a niños o a personas discapacitadas usar este aparato.
- Vigile a los niños pequeños para asegurarse que no juegan con el aparato.
- Conecte el aparato a un equipo de tierra eficaz. Haga controlar el equipo eléctrico por un electricista cualificado.
- Evite usar alargadores para el cable de alimentación eléctrica.
- Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desenchufe siempre el aparato de la corriente.
- No tire del cable de alimentación eléctrico para desplazar el aparato.
- No instale el aparato en ambientes donde el aire pueda contener gas, aceite, azufre o cerca de fuentes de calor.
- No utilice el aparato sobre superficies inclinadas.
- Mantenga el aparato a una distancia mínima de 50 cm de sustancias inflamables (alcohol, etc.) o de envases bajo presión (ej. sprays).
- No apoye objetos pesados o calientes sobre el aparato.
- Limpie el filtro del aire periódicamente.
- Si debe transportar el aparato, colóquelo en posición vertical o apoyado sobre un lado. Antes del transporte, vacíe el depósito del agua de condensación. Después del transporte espere un mínimo de una hora para encender de nuevo el aparato.
- El R134a es un refrigerante que respeta las normativas CEE ecológicas aunque le aconsejamos no perforar el circuito frigorífico de la máquina. Al final de su vida útil, entregue el aparato a centros de recogida específicos.
- Los materiales utilizados en el embalaje son reciclables. Le aconsejamos, por consiguiente, tirarlos en los contenedores específicos para la recogida diferenciada.
- Instale el aparato según las reglas de los estudios de instalaciones nacionales.
- No utilice el aparato al aire libre.
- No obstaculice la aspiración ni la impulsión del aire.

Asistencia técnica

Conserve la lista de los Centros de Asistencia técnica y localice el centro más cercano.

Conexión eléctrica

Después de transportar el aparato, espere un mínimo de una hora antes de encenderlo.

Antes de enchufar el aparato a la corriente compruebe que:

- La tensión de la red corresponde a la de la placa.
- El enchufe y la línea de alimentación eléctrica estén dimensionados para soportar la carga descrita necesaria.
- El enchufe sea adecuado para la clavija; de no ser así, personal cualificado deberá sustituirlo.
- El enchufe esté conectado a un equipo de tierra eficaz.
- El incumplimiento de las advertencias de seguridad exime al fabricante de cualquier responsabilidad.
- Este aparato es conforme a la directiva CEE EN 55014 relativa a la supresión de las radiointerferencias.
- Únicamente personal técnico especializado podrá sustituir el cable.

Instalación

Coloque el aparato en el ambiente que deshumidificará. Es fundamental dejar un espacio mínimo de 50 cm delante del deshumidificador, para no obstaculizar la salida del aire. Por la parte trasera del aparato, deje un espacio de 5-10 cm para permitir la ventilación.

El agua de la condensación puede vaciarse en dos modos:

A) Desagüe en el depósito

El agua de la condensación puede recogerse directamente en el depósito, situado internamente en el aparato (fig. 1).

Puede extraer fácilmente el depósito para vaciarlo. Tiene un asa que facilita su transporte y vaciado.

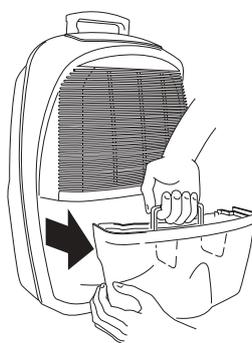


fig. 1

B) Desagüe continuo en el exterior

Si debe hacer funcionar el aparato durante un largo periodo de tiempo, sin poder vaciar repetidamente el depósito, le aconsejamos utilizar el desagüe continuo.

- 1) Practique un agujero en el interior de la boquilla del depósito utilizando un taladro con una broca fina de 6 mm (fig. 2).
- 2) Fije el tubo de goma en la boquilla. Para los modelos, que no incluyen tubo de desagüe en el equipamiento, le aconsejamos comprar uno de goma de 2 m de largo aproximadamente, con un diámetro interno de 9,5 mm.
- 3) Coloque el tubo para que no tenga que salvar desniveles. En caso contrario, el agua permanecerá en el depósito, compruebe además que el tubo no presente estrangulamientos.

N.B.: Conserve el tapón pequeño de goma: puede utilizarlo tanto para cerrar el tubo como para tapar la boquilla si vuelve al vaciado en el depósito (véase el punto A).

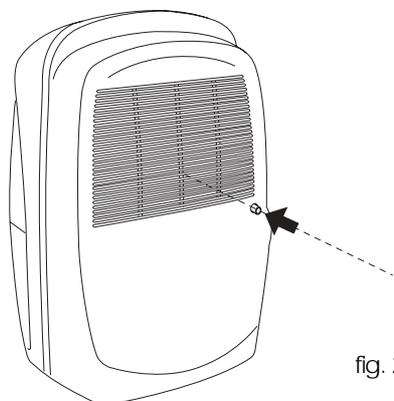


fig. 2

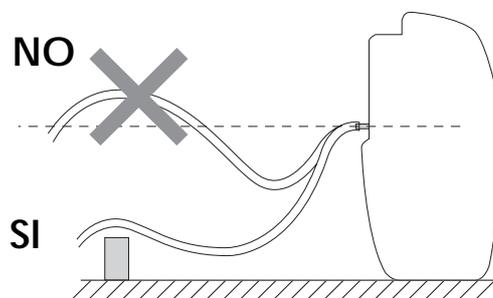


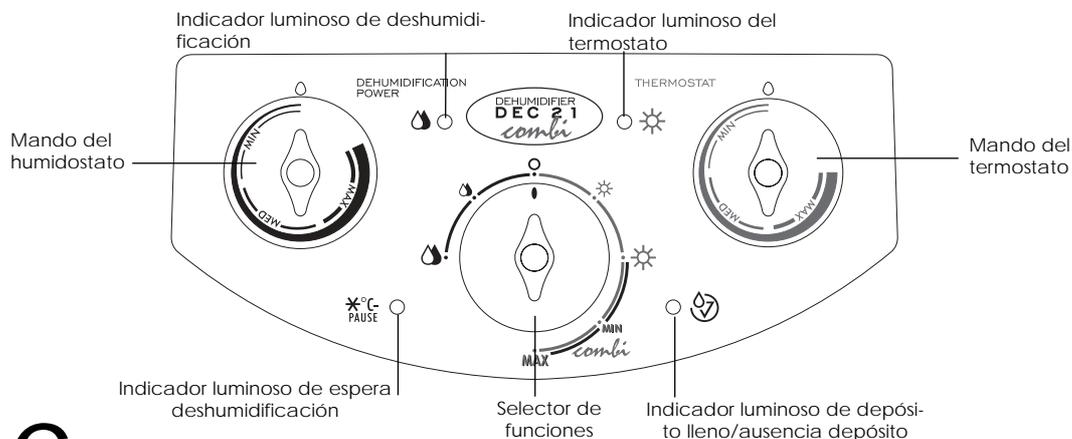
fig. 3

Cómo deshumidificar

Cómo deshumidificar

- 1) Enchufe el aparato a la corriente.
- 2) Controle que el indicador luminoso de "depósito lleno/ausencia de depósito" esté apagado.
- 3) Seleccione  o  en función del nivel de deshumidificación deseado; el indicador luminoso de pausa deshumidificación se enciende durante los 3 primeros minutos (dispositivo de seguridad), a continuación se enciende el indicador luminoso de deshumidificación.
- 4) El mando del humidostato le permite regular el nivel de humedad en función de sus propias exigencias (MIN/MED/MAX). Situando el mando en MIN, el deshumidificador eliminará una pequeña cantidad de humedad en el ambiente; en la pos. MAX, sin embargo, el aparato eliminará una gran cantidad de humedad en el ambiente.

Regule, por consiguiente, el humidostato en una de las posiciones disponibles. Sitúe el mando del humidostato en MAX. Cuando la humedad del ambiente sea la deseada (tal vez se necesiten varias semanas), gire lentamente el mando del humidostato en el sentido contrario de las agujas del reloj para apagar el indicador luminoso de deshumidificación. De esta forma, su deshumidificador mantendrá automáticamente el nivel de humedad elegido.



Cómo calentar

- 1) Enchufe el aparato a la corriente.
- 2) Puede regular la temperatura ambiente girando el mando del termostato para situarlo en una de las posiciones (MIN-MED-MAX). Para calentar una habitación, sitúe el termostato en el nivel de temperatura elegido.
- 3) Gire el selector de funciones hasta el nivel de potencia de calefacción mínimo ( = 1250 W) o máximo ( = 2000 W).

Para elegir el nivel correcto de temperatura, le aconsejamos efectuar las siguientes operaciones: Sitúe el termostato sobre la posición MAX.

Cuando la temperatura del ambiente sea la deseada, gire lentamente el mando del termostato en el sentido contrario de las agujas del reloj para apagar el indicador luminoso de calefacción.

De esta forma, el termostato, automáticamente, regulará y mantendrá constante la temperatura.

Funcionamiento combinado (deshumidificación + calefacción)

- 1) Enchufe el aparato a la corriente.
- 2) Controle que el indicador luminoso de "depósito lleno/ausencia de depósito" esté apagado.
- 3) Elija el nivel de potencia máximo (combi MAX) o mínimo (combi MIN). Por consiguiente, la potencia eléctrica será 1030 W o 1530 W.

- 4) Puede regular la humedad y la temperatura del ambiente girando el mando del humidostato y del termostato (véanse los capítulos "Cómo deshumidificar" y "Cómo calentar").
Nota: el aparato se parará únicamente cuando haya alcanzado el nivel de humedad programado. Si el depósito está lleno, se enciende el indicador luminoso de depósito lleno/ausencia de depósito y el circuito refrigerante se para. La función calefacción sigue de todas formas activada.

Los indicadores luminosos

Sistema de control del depósito

Este deshumidificador incorpora un dispositivo especial que controla el correcto funcionamiento del aparato.

Una lámpara indicador luminoso roja, situada en el panel de mandos, se enciende para avisar al usuario cuándo:

1. El depósito está lleno. *Vaciar el depósito.*
2. El depósito no está colocado. *Colocar de nuevo el depósito.*
3. El depósito está situado incorrectamente. *Sitarlo correctamente.*
4. Se está vaciando en continuo: hay una obstrucción en el tubo o el tubo debe salvar un desnivel. *Eliminar la obstrucción.*

Tras haber eliminado la causa, el indicador luminoso se apaga y el aparato reanuda el funcionamiento.

Indicador luminoso de deshumidificación

Se enciende cuando el aparato está en deshumidificación. El indicador luminoso sigue encendido solamente cuando su aparato está efectivamente deshumidificando; si la humedad ambiente es lo suficientemente baja, el indicador luminoso sigue apagado.

^{°C} PAUSE Indicador luminoso de espera deshumidificación/funcionamiento con bajas temperaturas

El indicador luminoso se enciende en los dos casos siguientes:

- 1) Para indicar el encendido retardado del aparato de unos 3 minutos. El dispositivo protege el compresor contra arranques y paradas demasiado frecuentes.
- 2) Para indicar un funcionamiento con bajas temperaturas. Cuando la temperatura ambiente es demasiado baja, se activa el dispositivo electrónico de funcionamiento con bajas temperaturas. El dispositivo hace funcionar el aparato alternando ciclos de funcionamiento de deshumidificación y ciclos de ventilación solamente, evitando así la formación de hielo. Para una utilización frecuente en ambientes especialmente fríos, es aconsejable calentar aumentando, aunque sólo sea ligeramente, la temperatura ambiente. Lo cual permite al deshumidificador funcionar en condiciones idóneas para mejorar sus prestaciones y acelerar el proceso de deshumidificación.

Indicador luminoso de calefacción

Se enciende cuando el aparato funciona en calefacción. El indicador luminoso sigue encendido solamente cuando su aparato está efectivamente calentando; si la temperatura ambiente es lo suficientemente alta, el indicador luminoso sigue apagado.

Limpieza/Advertencias

Mantenimiento

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desenchufe siempre el aparato de la corriente. Por motivos de seguridad, no utilice un chorro de agua para lavar el deshumidificador.

Limpieza del mueble externo

- Use un paño únicamente humedecido para limpiar y seque el mueble, a continuación, con un paño seco.
- No use nunca gasolina, alcohol o disolventes para la limpieza.
- No pulverice nunca líquidos insecticidas o productos similares sobre el mueble. La pintura podría despegarse y el plástico estropearse.

Limpieza del filtro del aire

Si el filtro se ensucia, se dificulta la circulación del aire y disminuye la eficiencia del aparato.

Por este motivo, es aconsejable limpiar el filtro periódicamente.

La frecuencia de la operación dependerá del ambiente y del tiempo de funcionamiento.

- En caso de utilización constante/sistemática, le aconsejamos limpiar el filtro semanalmente.
- Para quitar el filtro del aire, extraiga el filtro tirando de él (fig. 4).

Para eliminar el polvo, depositado en el filtro, use un aspirador. Si el filtro está muy sucio, debe lavarlo con agua templada y enjuagarlo varias veces. La temperatura del agua no debe superar los 40°C. Después de haberlo lavado, deje que se seque completamente antes de volver a colocarlo en su sitio.

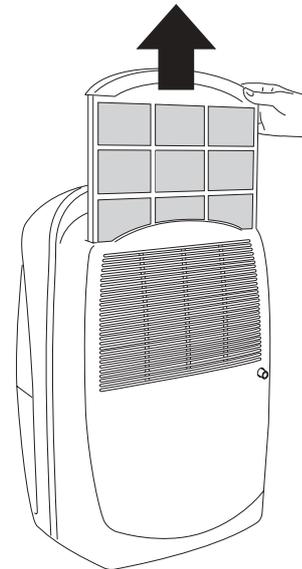


fig. 4

ESPAÑOL

Para periodos prolongados de inactividad

- Después de haber desenchufado el aparato de la corriente, vacíe el agua contenida en el depósito.
- Limpie el filtro y vuelva a colocarlo en su sitio.
- Cubra el aparato con una bolsa de plástico para protegerlo contra el polvo.

Si algo no funciona

Controle los siguientes puntos antes de llamar al Centro de Asistencia autorizado de su zona.

Problemas	Causas	Soluciones
El aparato no funciona en deshumidificación (indicador luminoso apagado).	<ul style="list-style-type: none"> • El aparato no está enchufado. • No hay corriente. • El humidostato está regulado en el mínimo. • El depósito está lleno de agua. • El depósito está colocado incorrectamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Enchufe el aparato a la corriente. • Compruebe la alimentación. • Sitúe el humidostato en la posición máx. • Vacíe el depósito. • Sitúe correctamente el depósito colocándolo suavemente.
El aparato funciona en deshumidificación (indicador luminoso encendido) pero no reduce la humedad.	<ul style="list-style-type: none"> • El filtro está obstruido. • La temperatura o la humedad en la habitación son demasiado bajas. • La habitación es demasiado grande. • En la habitación hay demasiadas fuentes de humedad (ollas hirviendo, etc). 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro • Es normal que, en determinadas condiciones, el aparato no deshumidifique (en estos casos, es aconsejable calentar el ambiente antes de deshumidificar).
El aparato no funciona durante unos 3 minutos después de encenderlo.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha intervenido el dispositivo de seguridad de la máquina. 	<ul style="list-style-type: none"> • Espere que pasen 3 minutos.
El aparato no funciona en calefacción (indicador luminoso apagado).	<ul style="list-style-type: none"> • El aparato no está enchufado. • No hay corriente. • El termostato está regulado demasiado bajo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Enchufe el aparato a la corriente. • Compruebe la alimentación. • Sitúe el termostato en la posición correcta.
El aparato funciona en calefacción (indicador luminoso encendido) pero no calienta.	<ul style="list-style-type: none"> • El termostato está regulado demasiado bajo. • Ha saltado el interruptor diferencial automático. • Las ventanas están abiertas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre las ventanas. • Para restablecer el funcionamiento, apague el aparato durante algunos minutos, elimine las causas que han provocado el recalentamiento y encienda de nuevo el aparato.

Características técnicas

Tensión de alimentación	Véase la placa de las características	
Potencia máxima absorbida	"	
Potencia absorbida solamente en deshumidificación	280W	
Potencia absorbida en calefacción. ☀	1250W	
Potencia absorbida en calefacción. ☀	2000W	
Potencia absorbida en funcionamiento combi MIN	1030W	
Potencia absorbida en funcionamiento combi MAX	1530W	
Refrigerante	R134a	
Aire tratado (min/max)	160/240 m ³ /h	
Dispositivo de desescarche	si	
Humidostato	si	
Umidostato	si	
Velocidad del ventilador	2	
Protectores térmicos de la resistencia eléctrica	si	
Protector del compresorProtector del compresor	si	
Control del depósito	si	
Filtro antipolvo	si	
Filtro antipolvo LxHxD	570x360x300 mm	
Peso (neto)	16 kg.	
Capacidad del depósito	4 litros	

Límites de funcionamiento	Calefacción	Deshumidificación
• temperatura	Min. 27°C	2° - 32°
• humedad relativa	Max. 90%	30 - 90%

ESPAÑOL